

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

© Miguel Ángel de la Fuente González

“En Internet todo es gratis y esto puede
resultar en una relación superficial”, obser-
va [Violeta Gil].

*Puntuar
de otra
forma*

(A. A.: "Versos...". *El País*, 21.03.20, p. 27).

SOLUCIÓN Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos añadir dos comas. Copiamos ambas versiones:

“En Internet todo es gratis y esto puede resultar en una relación superficial”, observa [Violeta Gil].

“En Internet[,] todo es gratis[,] y esto puede resultar en una relación superficial”, observa.

1) Escribimos una coma después del circunstancial de lugar que encabeza la oración. Copiamos ambas versiones:

“En Internet todo es gratis y esto puede resultar en una relación superficial”, observa.

“**En Internet**[,] todo es gratis, y esto puede resultar en una relación superficial”, observa.

Según la normativa, “se recomienda escribir coma cuando el complemento [al inicio de la oración] introduce referencias —generalmente de lugar o de tiempo— que, más que proporcionar información sobre la acción denotada por el verbo, enmarcan todo el enunciado”. Por ejemplo: ***En México**, hace ya tiempo que en la prensa especializada se trata este asunto* (Ortografía de la lengua española 2010: 316).

Además, importa mucho el factor contextual: después del complemento de lugar viene el sujeto de la oración.

2) Añadimos una coma delante de la conjunción **y** que une las dos oraciones. Copiamos ambas versiones:

“En Internet todo es gratis y esto puede resultar en una relación superficial”, observa.

“En Internet, **todo** es gratis[,] y **esto** puede resultar en una relación superficial”, observa.

Según la normativa, “hay casos en que el uso de la coma ante una de estas conjunciones [**y**, *e*, *ni*, *o*...] es admisible e, incluso, necesario”; y “es frecuente, aunque no obligatorio, [...] cuando la primera [oración] tiene cierta extensión y, especialmente, cuando tienen sujetos distintos” (*Ortografía*... 2010: 324). Aquí tenemos sujetos diferentes: *todo* y *esto*.

También se escribe una coma delante de la conjunción, si el último elemento es “semánticamente heterogéneo con respecto a los anteriores (es decir no introduce un elemento perteneciente a la misma serie o enumeración), por indicar normalmente una conclusión o una consecuencia”. Por ejemplo: *Pintaron las paredes de la habitación, cambiaron la disposición de los muebles, pusieron alfombras nuevas, y quedaron encantados con el resultado* (Ortografía... 2010: 324).

La segunda oración de nuestro texto tiene como sujeto *esto*, referido al contenido de la oración que le precede (deíxis anafórica), lo que pide cierto distanciamiento, por lo que la coordinación no es tan natural como, por ejemplo, en “Acércame esto y aquello que está en la mesa” (sin coma).

Para terminar, copiamos nuevamente ambas versiones (la original primero):

“En Internet todo es gratis y esto puede resultar en una relación superficial”, observa.

“En Internet, todo es gratis, y esto puede resultar en una relación superficial”, observa.

MÁS EJEMPLOS

Durante esa catástrofe se silenciaba todo[,] y **eso** llegó al pánico con consecuencias gravísimas.

(M. R. S.: "Bajo la sombra...". *El País*, 21.03.20, p. 4).

[En relación con las infecciones de los perros], suponemos que no las habrá[,] y **eso** significará que no se contagian, como hasta ahora apuntan todos los estudios.

(E. M. R.: "Mascotas en tiempos...". *La Razón*, 27.03.20, p. 49).

Cuando salgamos de esta, el mundo habrá cambiado para siempre[,] **y eso** a mí me llega a una edad en la que imaginaba una paz a mi alrededor que se evaporó de pronto y que nadie sabe si va a volver y cómo.

(J. L.: "Cumpleaños". *El País*, 29.03.20, p. 8).

“Es decisivo mostrar la cara solidaria, ya que el futuro de Europa depende de lo que hagamos hoy[,] **y eso** es lo que valorarán los ciudadanos”, apuntó.

(Í. de B.: "Botín envía un mensaje...". *El País*, 04.04.20, p. 44).

No pide por ella porque le da igual morir[,] **o eso** dice.

(J.G. / M. S. T.: "Las residencias...". *El País*, 04.04.20, p. 22).

De hecho[,] el que causa un daño debe responder[,] y **eso** acontecerá inexorablemente en el momento procesal y político pertinente.

(J. R. A.: "¿Buen gobierno...?". *La Razón*, 17.04.20, p. 37).

El Estado aporta gran parte de las cotizaciones[,] y **eso** tendrá que tener su desescalada.

(H. M.: "Alemania ha movido...". *La Razón*, 01.05.20, p. 19).

Los distintos Gobiernos, desde 2008, no se han tomado en serio el tema del déficit[;] y **eso** ahora, y sobre todo dentro de unos meses, será una rémora enorme.

(J. R.: "Desastre anunciado (parte 1)". *La Razón*, 01.05.20, p. 40).